

# ACTA IRANICA

DEUXIÈME SÉRIE

VOLUME VIII

# ACTA IRANICA

ENCYCLOPÉDIE PERMANENTE DES ÉTUDES IRANIENNES  
PUBLIÉE PAR LE CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES INDO-IRANIENNES

DEUXIÈME SÉRIE

HOMMAGES ET OPERA MINORA



Acta Iranica 22

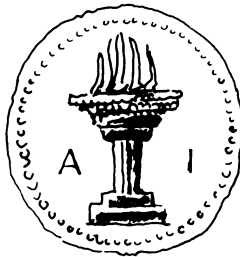
DIFFUSION  
E.J. BRILL  
LEIDEN

HOMMAGES ET OPERA MINORA

VOLUME VIII

MONUMENTUM  
GEORG MORGENSTIERNE

II



1982

DIFFUSION  
E. J. BRILL  
LEIDEN

## CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES INDO-IRANIENNES

### COMITÉ INTERNATIONAL

Prof. Jes ASMUSSEN (Danemark); Prof. Sir Harold BAILEY (Grande-Bretagne); † Prof. George CAMERON (E.-U.); S. E. Prof. Enrico CERULLI (Italie); † S. E. Tara CHAND (Inde); † Prof. Henry CORBIN (France); Prof. Jacques DUCHESNE-GUILLEMIN (Belgique); Prof. Namio EGAMI (Japon); Prof. Dr. Wilhelm EILERS (Allemagne); Prof. Ednan ERZI (Turquie); † Prof. Richard ETTINGHAUSEN (E.-U.); † Acad. B. G. GAFUROV (U.R.S.S.); † Prof. Roman GHIRSHMAN (France); Ph. GIGNOUX (France); Gh. GNOLI (Italie); S. E. Garcia GOMEZ (Espagne); Prof. János HARMATTA (Hongrie); Prof. Dr. Walther HINZ (Allemagne); Prof. Karl HOFFMANN (Allemagne); Prof. Dr. Helmut HUMBACH (Allemagne); Prof. Yahya AL-KHASHAB (Égypte); S. Em. Cardinal Dr. Franz KÖNIG (Autriche); Prof. Gilbert LAZARD (France); Prof. Dr. Manfred MAYRHOFFER (Autriche); † Prof. Georg MORGENSTIERNE (Norvège); † Prof. Hendrik S. NYBERG (Suède); Pir Husamuddin RASHDI (Pakistan); Prof. Georges REDARD (Suisse); Prof. Ahmad TAFAZZOLI (Iran); Prof. Louis VANDEN BERGHE (Belgique); Prof. Geo WIDENGREN (Suède).

### COMITÉ DIRECTEUR

Sous la Présidence de M. Herman LIEBAERS,  
Commissaire royal à la restructuration des établissements scientifiques nationaux,  
Conservateur-en-chef honoraire de la Bibliothèque Royale Albert I<sup>er</sup>,  
Grand Maréchal honoraire de la Cour.

Jacques DUCHESNE-GUILLEMIN, professeur émérite de l'Université de Liège.  
G. H. DUMONT, Secrétaire général de la commission nationale de l'Unesco.  
André MOLITOR, Professeur émérite de l'Université Catholique de Louvain-la-Neuve.  
Julien RIES, Professeur à la même Université.  
Louis VANDEN BERGHE, Professeur à la Rijksuniversiteit, Gent.

### RÉDACTION

Jacques DUCHESNE-GUILLEMIN, professeur émérite de l'Université de Liège.  
Pierre LECOQ, chargé de recherches au CNRS (Paris).  
Université de Liège, Place du 20 août 32, B 4000 Liège.

ISBN 2-8017-0208-0

© 1982 by Centre International d'Études Indo-iraniennes

*All rights reserved. No part of this book may be reproduced or translated in any form, by print, photoprint, microfilm, microfiche or any other means without written permission from the publisher*

PRINTED IN BELGIUM

D. 1983/0602/6

## TABLE DES MATIÈRES DU VOLUME II

B. B. LASHKARBEKOV, <i>К истории ваханской косвенной конструкции</i>	1
M. LORENZ, Die direkte Rede im Tāgikischen . . . . .	5
D. N. MACKENZIE, Matalūna . . . . .	15
D. MONCHI-ZADEH, Xusrōv Kavātān ut Rētak . . . . .	47
T. NAWATA, The Masal Dialect of Talishi . . . . .	93
B. OGUIBENINE, Un vestige indo-iranien en slave? . . . . .	119
J. OVESEN, A note on the relation between language and culture: the Pashai case . . . . .	131
T. N. PAKHALINA, On the history of the forms of the <i>demonstrative</i> pronouns in the Pamir languages . . . . .	141
A. PERIKHANIAN, Sur m.-perse 'kbylt . . . . .	153
A. ROSSI, Balōči Miscellanea . . . . .	157
H. SCHMEJA, "Ging ein zum Throne der Götter" . . . . .	185
M. SCHWARTZ, "Blood" in Sogdian and Old Iranian . . . . .	189
Sh. SHAKED, Pahlavi Notes . . . . .	197
G. VON SIMSON, Zur Formelsprache des altindischen Epos . . . . .	207
I. M. STEBLIN-KAMENSKIJ, <i>Венок из вахана</i> . . . . .	227
F. THORDARSON, Preverbs in Ossetic . . . . .	251
G. WINDFUHR, The verbal category of inference in Persian . . . . .	263